

# Ljubo Stipišić Delmata

Autor Administrator

Otišić je veliki čovjek

Otišić je veliki čovjek – skladatelj, pjesnik, melograf, dirigent, organizator, animator, obrađivač, aranžer, utemeljitelj i voditelj zborova i klapa, glazbeni producent, sakupljač narodnog blaga i pučkih tradicija, slikar, mislilac, erudit, humanist... Otišić je u vječnost, u povijest, u legendu, kamo idu samo najveći. Naš;

Ljubo. Otišić je ali i ostavio neprocjenjivo blago. Da je samo Dalmatino povišću pritrjena bilo bi dosta. Hoćemo li nešto naučiti od njegova djela? Kako je razmišljao, našto je govorio pročitate u intervju kojega je pred tri godine dao Jeleni Hrgović.

...Pute, laze pizon dubli tovari,

gustirne žedne mijun sići i lati;

konkulana naškina težakov

od motik po žurnatin,

žurnatin pritrjena!...

Dalmatino povišću pritrjena

Ljubo Stipišić

Izlizana Ba&scaron;æanska  
tavuleta 'rvackeg ditinjevanja,  
zaudobjeni friži glagoja&scaron;ki' serpentini;  
isfrolani patakuni, žurke i kadeni.  
Izlizani Ideali i misali po 'rvackin oputinan;  
sokola&scaron;ki procesjuni, price&scaron;æeni demon&scaron;tracjuni  
od taverni, do taverni!  
Svitlosju kerv èastna vikovièni terpeæemu  
naslidovati pogerda Balkanike.

Pute, laze pizon dubli tovari,  
gustirne žedne mijun siæi i lati;  
konkulana &scaron;kina težakov  
od motik po žurnatin,  
žurnatin pritrujena!

Prage kalet žnjutin dubli Puntari,  
naboj dalmatine rebati na draèi,  
kroz kadene dicu èièan pasli,  
a judi driti ka kolone;  
Dalmatino povi&scaron;æu pritrujena!

Intradu pravice s tilin &scaron;trukali  
Dalmatino povi&scaron;æu pritrujena!  
Rod puntarski resa na draèi;  
Dalmatino povi&scaron;æu pritrujena!  
Ditinstvon gladnin povist &scaron;tukali;

Dalmatino povi&scaron;æu pritrujena!

Kroz kadene dicu èièan pasli,

a judi driti ka kolone,

Dalmatino povi&scaron;æu pritrujena!

\* \* \*

## PREPJEV ÈAKAVSKIH STIHOVA

### DALMATINO, POVI&Scaron;ÆEU PRITRUJENA

Izlizana Ba&scaron;æanska tavuleta - Izlizana ba&scaron;æanska ploèa

'rvackeg ditinjevanja - hrvatskog djetinjstva

Zaudobjeni friži - zaboravljene ogrebotine

Gлагоja&scaron;kih serpentine - glagolja&scaron;kih zavojnica (misli se na pleter)

Isfrolani - isto&scaron;eni (upotrebom), nagriženi moljcima

Patakuni - mjedeni novac

Žurke - dijelovi mu&scaron;ke narodne težeèke no&scaron;nje u Dalmaciji

Kadeni - lanèiæi

Izlizani Ideali i Misali - izlizani Ideali i (Èasoslovi) Misali

po 'rvackin oputinan - po hrvatskim stranputicama

Sokola&scaron;ki procesjuni - Sokola&scaron;ke procesije

Priè&scaron;æeni demon&scaron;tracjuni - priè&scaron;æene demonstracije

od taverni' do taverni - od vinotoènica do vinotoènica

svitlosju kerv èastna - svjetlo&scaron;æu krv èasna

vikovièni terpeæemu - vjekom navikli trpeæi

naslidovati pogerda Balkanike - nasljeđivati pogrde Balkana

Serpentini: vijugave staze na gorskim obroncima, zavojnice

sokola&scaron;ki: gimnastièke organizacije, odnosno dru&scaron;tva nastala radi buđenja nacionalne svijesti kod slavenskih naroda u drugoj polovici 19. st.

Pute - puteve

laze - ulaze u polja

pizon dubli tovari - teretom dubali magarci

Gustirne žedne - bunare žedne

mijun siæi i lati - milijun vjedara i poljevaèa

konkulana &scaron;kina težakov - savijena leđa zemljoradnika

od motik - od motika (misli se na kopanje motikom)

po žurnatin pritrujena - po nadnièarenjima premorena

Prage kalet - pragove (dalmatinskih) ulièica

žnjutin dubli puntari - gležnjevima dubali hrvatski rodoljubi,

buntovnici (pripadnici Narodne stranke)

naboj Dalmatine - gnojni èir Dalmacije

rebati na draèi - otkucava na draèi

kroz kadene dicu èièan pasli - kroz lance djecu sisama napasali

a judi driti ka kolone - a ljudi uspravni poput kolona kamenih stupova

Dalmatino, povi&scaron;æu pritrujena - Dalmacijo povije&scaron;æu premorena

Intradu pravice - ljetinu praviènosti

s tilin &scaron;trukali - s tjelima izaželi

ditinstvon gladnin - djetinstvom gladnim

povist &scaron;tukali - povijest zaèepili

rod puntarski resa na draèi - rod pobunjenièki rastao na draèi